

451409-2026 - Procedura konkurencyjna

Estonia – Lokomotywy kolejowe i tramwajowe oraz tabor kolejowy i podobne elementy –
Trammide ostmine

OJ S 124/2026 01/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie
Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

E-mail: hanked@tlt.ee

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Miejski transport kolejowy, tramwajowy, trolejbusowy lub autobusowy

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Trammide ostmine

Opis: Riigihanke tulemusena ostab hankija 10 (kümme) trammi, samuti trammide (eri) seadmeid, päraldisi ja varuosasid vastavalt riigihanke tingimustele. Riigihange hõlmab ka optsiooni 12 (kaheteistkümne) täiendava trammi ostmiseks. Trammid projekteeritakse ja valmistatud kasutamiseks vähemalt 40 aastaks keskmise aastase läbisõiduga 66 000 km. Hankija korraldab hankes osalemisest huvitatud isikutele 01.10.2025 kell 13:00 veebi vahendusel kohtumise, kus annab ülevaate hanke esemest, pakkumuse koostamise nõuetest ning tutvustab trammitaristut. Lisaks on hankes osalemisest huvitatud isikutel võimalus tutvuda Tallinna linna trammitaristuga kohapeal 14. oktoobril 2025 kell 13:00 Eestis, Tallinnas, aadressil Vana-Lõuna 41, 10134, eelregistreerimise alusel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identyfikator procedury: 77fa0e61-fff6-45b1-a47f-d9ecef4782e3

Wewnętrzny identyfikator: 299391-0000

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34600000 Lokomotywy kolejowe i tramwajowe oraz tabor kolejowy i podobne elementy

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tallinn

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Osadeks jaotamisega on oht hankelepingu mittenõuetekohasele täitmisele ning sellele, et riigihanke maksumus muutuks hankijale ebamõistlikult kulukaks. Riigihanke osadeks jaotamise korral võivad edukaks osutada erinevad trammitootjad, mis tingib süsteemide ja tehnoloogiate paljususe tõttu hankija jaoks oluliselt suuremaid kulutusi personali väljaõppele, hooldustööde ning remonttööde teostamisele.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD), Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Trammide ostmine

Opis: Riigihanke tulemusena ostab hankija 10 (kümme) trammi, samuti trammide (eri) seadmeid, päraldisi ja varuosasid vastavalt riigihanke tingimustele. Riigihange hõlmab ka optsiooni 12 (kaheteistkümne) täiendava trammi ostmiseks. Trammid projekteeritakse ja valmistatud kasutamiseks vähemalt 40 aastaks keskmise aastase läbisõiduga 66 000 km. Hankija korraldab hankes osalemisest huvitatud isikutele 01.10.2025 kell 13:00 veebi vahendusel kohtumise, kus annab ülevaate hanke esemest, pakkumuse koostamise nõuetest ning tutvustab trammitaristut. Lisaks on hankes osalemisest huvitatud isikutel võimalus tutvuda Tallinna linna trammitaristuga kohapeal 14. oktoobril 2025 kell 13:00 Eestis, Tallinnas, aadressil Vana-Lõuna 41, 10134, eelregistreerimise alusel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Wewnętrzny identyfikator: 299391-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34600000 Lokomotywy kolejowe i tramwajowe oraz tabor kolejowy i podobne elementy

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tallinn

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/05/2027

Data zakończenia trwania: 31/07/2030

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Optsioon vastavalt hankelepingu projekti artiklile 3.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Informacje dodatkowe: Osadeks jaotamisega on oht hankelepingu mittenõuetekohasele täitmisele ning sellele, et riigihanke maksumus muutuks hankijale ebamõislikult kulukaks. Riigihanke osadeks jaotamise korral võivad edukaks osutada erinevad trammitootjad, mis tingib süsteemide ja tehnoloogiate paljususe tõttu hankija jaoks oluliselt suuremaid kulutusi personali väljaõppele, hooldustööde ning remonttööde teostamisele.

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 60

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 9

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 13

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 2

Kryterium:

Rodzaj: Koszt

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 7

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 7

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 5

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 2

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9236204/documents?group=B>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9236204/tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: estoński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Pakkuja tasub enne pakkumuse esitamist pakkumuse tagatisena 300 000 (kolmsada tuhat) eurot. Pakkuja annab pakkumuse tagatise first-demand garantiina või deponeerib raha Hankija arvelduskontole. Pakkuja esitab pakkumuse tagatise andmise kohta koos pakkumusega krediidi- või finantseerimisasutuse või kindlustusandja first-demand garantii või maksekorralduse rahasumma deponeerimise kohta Hankija arvelduskontole nr EE461010022001352000.

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Vastavalt hankelepingu projekte.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Vastavalt hankelepingu projekte.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organ odwoławczy: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacje o terminach odwołania: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

Numer rejestracyjny: 10312960
Adres pocztowy: Kadaka tee 62a
Miejscowość: Tallinn
Kod pocztowy: 12618
Podpodział krajowy (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)
Kraj: Estonia
Punkt kontaktowy: MARJU INGLAND
E-mail: hanked@tlt.ee
Telefon: +372 6434011
Adres strony internetowej: <https://www.tlt.ee>
Profil nabywcy: <https://www.tlt.ee>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Numer rejestracyjny: 1000123
Adres pocztowy: Tartu mnt 85
Miejscowość: Tallinn
Kod pocztowy: 10115
Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Kraj: Estonia
E-mail: vako@fin.ee
Telefon: +3726113713

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organ mediacyjny

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Riigihangete register
Numer rejestracyjny: TED64
Adres pocztowy: Lõkke tn 4
Miejscowość: Tallinn
Kod pocztowy: 10122
Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Kraj: Estonia
E-mail: register@riigihanked.riik.ee
Telefon: +3726113693

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

909da0b4-6d6a-4013-ae56-903fa2a66323-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Hankija on teinud riigihanke alusdokumentide muudatused - hankija soov on osta ühesuunaliste trammide asemel kahesuunalisi tramme. Kahesuunalise trammi muudatused on tehnilises kirjelduses rohelise värviga markeeritud.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 8552a8f3-abbf-47d8-8215-d7451ad5f554 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 29/06/2026 16:02:36 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 29/06/2026 16:30:01 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: estoński

Numer publikacji ogłoszenia: 451409-2026

Numer wydania Dz.U. S: 124/2026

Data publikacji: 01/07/2026